

## Inspektionsbericht 28079-2004728-2004735

**Stadtgemeinde Bischofshofen****Herr Herbert Gewolf**Rathausplatz 1  
5500 BischofshofenZeichen: Lij  
Mitarbeiter: Dr. J. Lintschinger  
Durchwahl: 3290  
Fax-Durchwahl: 170-3290  
wasserlabor@salzburg-ag.at

Salzburg, 11.08.20

AuftragsNr.: 28079                      Auftragsbz.: TW Inspektionsplan Termin 3. Quartal  
Auftragseingang: 30.07.2020  
Anlage: Gemeinde Bischofshofen TWA

PZ	Probenbezeichnung	Probenehmer	Prbn.Datum	Untersuchungszeitraum
2004728	Asten vor UV Anlage	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004729	Asten nach UV Anlage	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004730	HB Asten Laufbrunnen, VSG Asten II	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004731	Wohnhaus Familie Ellmer, VSG Moosberg	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004732	Gärtnerei Tannenberger, VSG Stegfeld/Grasslau	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004733	Wielander Hauptschule, VSG Mitte	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004734	Seniorenheim oder Rotes Kreuz, VSG Süd	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020
2004735	Mitterberghütten, Kindergarten, VSG Mitterbh.	Haslauer, Josef	30.07.2020	30.07.2020 - 02.08.2020

**Auftragsinfo**

Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan gemäß ÖNORM M5874

Probenahme physikalisch chemische Parameter gemäß ISO 5667-5, mikrobiologische Parameter gemäß EN ISO 19458, Zweck A

(Mit Zustimmung des Auftraggebers werden die Ergebnisse der aktuellen Untersuchung direkt der zuständigen Behörde übermittelt, Übertragung der Daten in die Trinkwasserdatenbank des Landes.)

**Feststellungen**

- siehe folgenden Ortsbefund und Prüfergebnisse - im Ortsbefund angegebene, hygienisch relevante Feststellungen oder Mängel sind zu beachten bzw. zu sanieren.

**Beurteilung**

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfangs den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Martin Hutzinger, MSc  
stellv. Leiter Inspektionsstelle in AusbildungDr. Josef Lintschinger  
Leiter Inspektionsstelle

## Ortsbefund

### **Gemeinde Bischofshofen TWA**

#### Anlagenbeschreibung:

siehe AB vom 2019-07-22

verteilte Wassermenge: 2000 m<sup>3</sup>/Tag  
Datum des Lokalaugenscheins: 30.07.2020  
Lokalaugenschein durchg. von: Probenehmer  
Hygienisch relevante  
Veränderungen: keine  
Witterung aktuell/Vortage: Trockenwetter / wechselhaft

### **Durchgeführter Lokalaugenschein an folgenden Anlagenteilen: (Gemäß PA-D07-02, Basisnorm ÖNORM M5874, einsehbare Bereiche der Anlagenteile)**

#### **Höllquelle 1 und 2 Fassungsbereich und QSS**

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

#### **Höllquelle 3 Fassungsbereich und QSS**

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

#### **Teilungsschacht 1**

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

#### **Unterbrecherschacht Neu**

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

#### **UV Desinfektionsanlage Asten**

##### Anlagenbeschreibung:

UV Desinfektionsanlage: VisaDes T 2500 L-3300, ÖVGW geprüft  
2 Anlagen für Wechselbetrieb  
Mindest-Referenzbestrahlungsstärke (Sensorial): 62,6 W/m<sup>2</sup>  
Maximaler Wasserdurchfluss: 140 m<sup>3</sup>/h

Feststellung(en) Daten zum Zeitpunkt der Probenahme:  
Aufbereitung/Desinfektion: Sensorsignal W/m<sup>2</sup>: 239  
Wasserdurchfluss m<sup>3</sup>/h: 133,7  
Betriebsstunden/Schaltimpulse: 30614 / 332  
Datum Jahreswartung: 04.11.2019

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2004728	2004729
				Asten vor UV Anlage	Asten nach UV Anlage
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	7,1	6,8
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012			geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	160	161
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		0,66	0,44
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,53	0,52
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		89	89
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	162	161
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	8,0	8,0
gelöster Sauerstoff; L	mg/l	DIN ISO 17289:2014	> 3,0(C)		10,8
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	DIN 38409-7:2005			1,89
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l	DEV D8			112
Ammonium als NH4	mg/l	DIN 38406-5:1983	< 0,50(l)		< 0,02
Gesamthärte (in °dH)	°dH	DIN 38409-6:1986			5,4
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l	DIN 38409-6:1986			0,96
Calcium als Ca	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 400(C)		29,8
Magnesium als Mg	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 150(C)		5,16
Natrium als Na	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 200(l)		0,20
Kalium als K	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 50,0(C)		0,12
Eisen als Fe	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 0,200(l)		< 0,010
Mangan als Mn	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017	< 0,050(l)		< 0,005
Silicium als Si	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017			0,54
Chlorid als Cl	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 200(l)		0,16
Fluorid als F	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 1,50(P)		< 0,05
Nitrat als NO3	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 50,0(P)		1,37
Nitrit als NO2	mg/l	DIN EN 26777:1993	< 0,100(P)		< 0,005
Phosphat (ortho-) als PO4	mg/l	DIN EN ISO 6878:2004			< 0,01
Sulfat als SO4	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 250(l)		1,14
TOC	mg/l	DIN EN 1484:1997			0,29
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l) < 10(l)	0	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l) < 10(l)	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l) < 0(l)	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml in 250 ml	DIN EN ISO 16266:2008	< 0(P) < 0(P)	n.n.	n.n.
sulfitreduzierende Clostridien	in 100 ml in 250 ml	ISO 14189:2013	< 0(l) < 0(l)	n.n.	n.n.

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2004730	2004731	2004732
				HB Asten Laubrunnen, VSG Asten II	Wohnhaus Familie Eilmer, VSG Moosberg	Gärtnerei Tannenberger, VSG Stegfeld/Grasslau
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	14,4	15,4	14,4
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos	geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	163	162	161
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		0,40	0,43	0,63
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,52	0,49	0,51
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		89	89	89
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	163	162	162
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	7,7	8,0	8,0
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l)	1	2	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l)	0	0	1
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l)	n.n.	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.

Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert	2004733	2004734	2004735
				Wielander Hauptschule, VSG Mitte	Seniorenheim oder Rotes Kreuz, VSG Süd	Mitterberghütten, Kindergarten, VSG Mitterbh.
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(l)	16,1	12,1	17,5
Aussehen, Trübung		ÖNorm M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNorm M 6620:2012		geruchlos	geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNorm M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos	geschmacklos
Bodensatz		ÖNorm M 6620:2012		keiner	keiner	keiner
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	161	161	162
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		0,33	0,54	0,52
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012		< 0,25	< 0,25	< 0,25
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005		0,5	0,46	0,48
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005		89	90	90
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(l)	162	162	162
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(l)	8,0	8,0	8,0
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(l)	0	0	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(l)	0	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(l)	n.n.	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2014	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.

Legende: grau hinterlegt = Prüfwertverletzung; n.n. nicht nachweisbar; uzb unzählbar; (l) Indikatorparameter TWV; (P) Parameterwert TWV; (C) Codexparameter AAB außerhalb des akkreditierten Bereiches; UA Unterauftragnehmer; EX/Extern - Daten Auftraggeber/-nehmer; PN Probenahmeparameter; Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überbrachte bzw. entnommene Probe.